

23 9bre 1900

Mon cher Monsieur Haguiwara [sic],

J'ai été hier chez Hardy où j'ai vu le tableau «Coin du Jardin» ( les trois jeunes filles sous les arbres), l'autre toile « Au bord de la mer » n'était pas encore rentrée.

On attend pour vous remettre cette toile que le rouleau, assez gros, que j'ai demandé pour vous soit terminé.

---

Il sera bon, je crois que vous assistiez au roulage du tableau ; Monsieur Hardy doit vous avertir. – Je vous remercie bien sincèrement d'avoir bien voulu me prêter ces deux toiles. – J'ai entendu dire que votre frère Hayashi était nommé commandeur, est-ce vrai ? Je le souhaite, et vous prie, si on ne m'a pas trompé, de bien vouloir m'avertir pour que je puisse féliciter et[?], de tout mon cœur, Monsieur le commissaire général du Japon, qui a si bien réussi l'ensemble de son exposition.

Mille amitiés pour vous et votre frère Nagasaki.

Votre très dévoué

R Collin